



International  
Organización  
Organização  
Organisation

Internacional  
Internacional do  
Internacional do  
Internationale du

Coffee Organization  
del Café  
do Café  
Café

ICC 100-6 Rev. 1

19 maio 2008  
Original: inglês

P

## Convênio

Conselho Internacional do Café  
100<sup>a</sup> sessão  
19 – 23 maio 2008  
Londres, Inglaterra

## Obstáculos ao consumo

### Antecedentes

1. O artigo 33 do Convênio Internacional do Café de 2001 (ver Anexo I) estabelece que os Membros devem reconhecer a importância vital de conseguir-se, o mais breve possível, o maior aumento possível do consumo de café, principalmente por meio da eliminação gradual dos obstáculos que podem entravar esse aumento.
2. Para que o Conselho possa avaliar a observância das disposições do artigo 33 pelos países Membros, apresentam-se neste documento as últimas informações recebidas neste sentido.
3. O Anexo II contém informações sobre a tributação e a legislação aplicadas às exportações e importações de café pelos Membros. Contém, ainda, informações sobre o Imposto de Valor Agregado (IVA) incidente sobre o café nos Membros importadores e numa seleção de países não-membros onde essas informações são disponíveis. O Regulamento de Estatística (documento EB-3830/02) estabelece que os Membros devem manter a Organização a par das revisões que forem ocorrendo em seus países no tocante a esta questão.
4. Notar que os Estados-Membros da UE aplicam uma Tarifa Aduaneira Comum (Common Customs Tariff – CCT) a todas as mercadorias importadas de países não pertencentes à UE. Os Estados-Membros da UE, todavia, podem cobrar Imposto de Consumo e IVA, em diversos níveis. Informações detalhadas sobre a CCT aplicada pelos membros da UE encontram-se no site [www.europa.eu.int](http://www.europa.eu.int).
5. Relatórios com informações atualizadas recebidas dos Membros sobre estas questões são distribuídos ao Conselho periodicamente. Solicita-se a todos os Membros que mantenham o Diretor-Executivo informado de quaisquer medidas que adotem no tocante às disposições do artigo 33 e de quaisquer alterações que introduzam nos níveis atuais da tributação incidente sobre suas importações e/ou exportações de café.

### Ação

Solicita-se ao Conselho que aprecie este relatório.

## ANEXO I

### **CONVÊNIO INTERNACIONAL DO CAFÉ DE 2001**

#### **ARTIGO 33**

##### **Remoção de obstáculos ao consumo**

**1º** Os Membros reconhecem a importância vital de conseguir-se, o mais breve possível, o maior aumento possível do consumo de café, principalmente por meio da eliminação gradual dos obstáculos que podem entravar esse aumento.

**2º** Os Membros reconhecem que certas medidas atualmente em vigor podem, em maior ou menor grau, entravar o aumento do consumo de café, em particular:

- a) certos regimes de importação aplicáveis ao café, inclusive tarifas preferenciais ou de outra natureza, quotas, operações de monopólios governamentais e de agências oficiais de compra, e outras normas administrativas e práticas comerciais;
- b) certos regimes de exportação, no que diz respeito a subsídios diretos ou indiretos, e outras normas administrativas e práticas comerciais; e
- c) certas condições de comercialização interna e certas disposições legais e administrativas nacionais e regionais que podem prejudicar o consumo.

**3º** Tendo presentes os objetivos acima mencionados e as disposições do parágrafo 4º deste artigo, os Membros esforçar-se-ão para reduzir as tarifas aplicáveis ao café ou tomar outras medidas destinadas à remoção dos obstáculos ao aumento do consumo.

**4º** Levando em consideração seus interesses mútuos, os Membros se comprometem a buscar os meios necessários para que os obstáculos ao desenvolvimento do comércio e do consumo mencionados no parágrafo 2º deste artigo possam ser progressivamente reduzidos e, finalmente, sempre que possível, eliminados, ou para que os efeitos desses obstáculos sejam consideravelmente atenuados.

**5º** Levando em consideração os compromissos assumidos nos termos do parágrafo 4º deste artigo, os Membros comunicarão anualmente ao Conselho todas as medidas que adotarem no sentido de dar cumprimento às disposições deste artigo.

**6º** O Diretor-Executivo preparará periodicamente um estudo sobre os obstáculos ao consumo, a ser apreciado pelo Conselho.

**7º** Para promover os objetivos deste artigo, o Conselho poderá formular recomendações aos Membros, que, o mais cedo possível, apresentarão relatório ao Conselho sobre as medidas que tenham adotado para implementar essas recomendações.

Exporting countries						
	Taxes on exports of coffee			Taxes on imports of coffee		
	Green	Roasted	Soluble	Green	Roasted	Soluble
Angola	3% on FOB value			30%	30%	30%
Benin				20%	20%	20%
Bolivia				10%	10%	10%
Brazil	No export taxes			10%	10%	16%
Burundi						
Cameroon				30%	30%	30%
Central African Rep.						
Colombia				10%	15%	20%
Congo, Dem. Rep. of						
Congo, Rep. of				10%	30%	30%
Costa Rica				9%	14%	14%
Côte d'Ivoire						
Cuba	no export taxes					
Dominican Republic	no export taxes			no coffee imports (15-30% CIF+12% VAT)		
Ecuador	2% on FOB value	0%		10%	15%-20%	20%
El Salvador	no export taxes			10-15%	15%	15%
Equatorial Guinea						
Ethiopia						
Gabon						
Ghana						
Guatemala				10%	15%	15%
Guinea				20%	20%	20%
Haiti						
Honduras				10%	15%	15%
India				100%	100%	30%
Indonesia				5%	5%	5%
Jamaica	no export taxes			0%	40%	
Kenya				25%	25%	25%
Madagascar				25%	25%	25%
Malawi	no export taxes			10%	25%	30%
Mexico	no export taxes			23%	72%	72%
Nicaragua	no export taxes			5%; 15% on decaf (10% if imported from Mexico)	15% (10% if imported from Mexico)	15% (non-Central America); 10% from Mexico; 0% Dom Rep
Nigeria						
Panama				30%	54%	54%
Papua New Guinea	no export taxes			30%	30%	30%
Paraguay				10%	10%	10%
Philippines	40%			30%	35%	40%
Rwanda						
Uruguay				11.50%	11.50%	11.50%
Tanzania	no export taxes			no import taxes		
Thailand				30% in quota; 90% out quota		40% in quota; 49% out quota
Togo				20%	20%	20%
Uganda				25%	25%	25%
Venezuela, Bol. Rep. of						
Vietnam	no export taxes			20%	50%	50%
Zambia				25%	25%	25%
Zimbabwe				40%	40%	40%

A blank denotes that the information is not available

**IMPORTING COUNTRIES**

	<b>Import duty</b>						<b>VAT</b>
	<b>90111000</b>	<b>90112000</b>	<b>90121000</b>	<b>90122000</b>	<b>90190100</b>	<b>090190200 2</b>	
	Green coffee not decaffeinated	Green coffee decaffeinated	Roasted coffee not decaffeinated	Roasted coffee decaffeinated	Coffee husks and skins	Coffee substitutes containing coffee	
<b>EU</b>	<b>MFN GATT bound 0%; MFN statutory 0%</b>	<b>MFN GATT bound 8.3%; MFN statutory 8.3%</b>	<b>MFN GATT bound 7.5%; MFN statutory 7.5%</b>	<b>MFN GATT bound 9%; MFN statutory 9%</b>	<b>MFN GATT bound 0%; MFN statutory 0%</b>	<b>MFN GATT bound 11.5%; MFN statutory 11.5%</b>	
Austria	EU legislation applies	EU legislation applies	EU legislation applies	EU legislation applies	EU legislation applies	EU legislation applies	Standard rate 20% - reduced rate 10%
Belgium	EU legislation applies	EU legislation applies	EU legislation applies	EU legislation applies	EU legislation applies	EU legislation applies	Standard rate 21% - reduced rate 6%
Cyprus	EU legislation applies	EU legislation applies	EU legislation applies	EU legislation applies	EU legislation applies	EU legislation applies	Standard rate 15% - reduced rate 5-8%
Czech Republic	EU legislation applies	EU legislation applies	EU legislation applies	EU legislation applies	EU legislation applies	EU legislation applies	Standard rate 19% - reduced rate 5%
Denmark	EU legislation applies	EU legislation applies	EU legislation applies	EU legislation applies	EU legislation applies	EU legislation applies	Standard rate 25%
Estonia	EU legislation applies	EU legislation applies	EU legislation applies	EU legislation applies	EU legislation applies	EU legislation applies	Standard rate 18% - reduced rate 5%
Finland	EU legislation applies	EU legislation applies	EU legislation applies	EU legislation applies	EU legislation applies	EU legislation applies	Standard rate 22% - reduced rate 8-17%
France	EU legislation applies	EU legislation applies	EU legislation applies	EU legislation applies	EU legislation applies	EU legislation applies	Standard rate 19.6% - reduced rate 5.5%
Germany	EU legislation applies	EU legislation applies	EU legislation applies	EU legislation applies	EU legislation applies	EU legislation applies	Standard rate 16% - reduced rate 7%
Greece	EU legislation applies	EU legislation applies	EU legislation applies	EU legislation applies	EU legislation applies	EU legislation applies	Standard rate 19% - reduced rate 9%
Hungary	EU legislation applies	EU legislation applies	EU legislation applies	EU legislation applies	EU legislation applies	EU legislation applies	Standard rate 20% - reduced rate 5-15%
Ireland	EU legislation applies	EU legislation applies	EU legislation applies	EU legislation applies	EU legislation applies	EU legislation applies	Standard rate 21% - reduced rate 13.5%
Italy	EU legislation applies	EU legislation applies	EU legislation applies	EU legislation applies	EU legislation applies	EU legislation applies	Standard rate 20% - reduced rate 10%
Latvia	EU legislation applies	EU legislation applies	EU legislation applies	EU legislation applies	EU legislation applies	EU legislation applies	Standard rate 18% - reduced rate 5%
Lithuania	EU legislation applies	EU legislation applies	EU legislation applies	EU legislation applies	EU legislation applies	EU legislation applies	Standard rate 18% - reduced rate 5-9%
Luxembourg	EU legislation applies	EU legislation applies	EU legislation applies	EU legislation applies	EU legislation applies	EU legislation applies	Standard rate 15% - reduced rate 6%
Malta	EU legislation applies	EU legislation applies	EU legislation applies	EU legislation applies	EU legislation applies	EU legislation applies	Standard rate 18% - reduced rate 5%
Netherlands	EU legislation applies	EU legislation applies	EU legislation applies	EU legislation applies	EU legislation applies	EU legislation applies	Standard rate 19% - reduced rate 6%
Poland	EU legislation applies	EU legislation applies	EU legislation applies	EU legislation applies	EU legislation applies	EU legislation applies	Standard rate 22% - reduced rate 7%
Portugal	EU legislation applies	EU legislation applies	EU legislation applies	EU legislation applies	EU legislation applies	EU legislation applies	Standard rate 21% - reduced rate 5-12%
Slovakia	EU legislation applies	EU legislation applies	EU legislation applies	EU legislation applies	EU legislation applies	EU legislation applies	Standard rate 19%
Slovenia	EU legislation applies	EU legislation applies	EU legislation applies	EU legislation applies	EU legislation applies	EU legislation applies	Standard rate 20% - reduced rate 8.5%
Spain	EU legislation applies	EU legislation applies	EU legislation applies	EU legislation applies	EU legislation applies	EU legislation applies	Standard rate 16% - reduced rate 7%
Sweden	EU legislation applies	EU legislation applies	EU legislation applies	EU legislation applies	EU legislation applies	EU legislation applies	Standard rate 25% - reduced rate 5-12%
United Kingdom	EU legislation applies	EU legislation applies	EU legislation applies	EU legislation applies	EU legislation applies	EU legislation applies	Standard rate 17.5% - reduced rate 5%

IMPORTING COUNTRIES							
	Import duty					VAT	
	90111000	90112000	90121000	90122000	90190100	090190200 2	
	Green coffee not decaffeinated	Green coffee decaffeinated	Roasted coffee not decaffeinated	Roasted coffee decaffeinated	Coffee husks and skins	Coffee substitutes containing coffee	
Japan	0%	0%	MFN GATT bound 12% - MFN Statutory 12% - GSP 10% - LDC 0% - General 20%	MFN GATT bound 12% - MFN Statutory 12% - GSP 10% - LDC 0% - General 20%	0%	MFN GATT bound 12% - MFN Statutory 12% - GSP 10% - LDC 0% - General 20%	5% (consumption tax)
Norway	0%	0%	Specific duty=0.43 Kr per kg MFN Statutory 0%	Specific duty=0.43 Kr per kg MFN Statutory 0%	Specific duty=0.15 Kr per kg MFN Statutory 0%	Specific duty=0.15 Kr per kg MFN Statutory 0%	23%
Switzerland	0%	0%	Specific duty=63.00Fr per 100 kg ; 46.75Fr per 100 kg; LDC 0%	Specific duty=63.00Fr per 100 kg ; 46.75Fr per 100 kg; LDC 0%	Specific duty=100Fr per 100 kg; LDC 0%	0%	2%
USA	0%	0%	0%	0%	MFN statutory 0% - General 10%	0%	
Australia	0%	0%	0%	0%	0%	0%	
Canada	0%	0%	0%	0%	0%	0%	
China	MFN GATT bound 8%; MFN Statutory 8%; General 50%	MFN GATT bound 8%; MFN Statutory 8%; General 50%	MFN GATT bound 15%; MFN Statutory 15%; General 80%	MFN GATT bound 15%; MFN Statutory 15%; General 80%	MFN GATT bound 10%; MFN Statutory 10%; General 30%	MFN GATT bound 30%; MFN Statutory 30%; General 80%	20%
Russian Fed.							
Turkey	MFN statutory 13%; Free-trade area 11%; zone-zone 11%; other 0%	MFN statutory 13%; Free-trade area 11%; zone-zone 11%; other 0%	MFN statutory 13%; Free-trade area 11%; zone-zone 11%; other 0%	MFN statutory 13%; Free-trade area 11%; zone-zone 11%; other 0%	MFN statutory 13%; Free-trade area 11%; zone-zone 11%; other 0%	MFN statutory 13%; Free-trade area 11%; zone-zone 11%; other 0%	
Korea, Republic of	MFN GATT bound 54%; MFN statutory 2%; Other pref. 1.2%; LDC 0%	MFN GATT bound 54%; MFN statutory 2%; Other pref.1.2%	MFN GATT bound 29.5%; MFN statutory 8%	MFN GATT bound 29.5%; MFN statutory 8%	MFN GATT bound 54%; MFN statutory 3%;Other pref. 1.8%	MFN GATT bound 29.5; MFN statutory 8%;Other pref. 5%	
Singapore	MFN statutory 0%	MFN statutory 0%	MFN statutory 0%	MFN statutory 0%	MFN statutory 0%	MFN statutory 0%	
Serbia	MFN statutory 3%	MFN statutory 3%	MFN statutory 15%	MFN statutory 15%	MFN statutory 15%	MFN statutory 15%	
Georgia	MFN statutory 0%	MFN statutory 0%	MFN statutory 0%	MFN statutory 0%	MFN statutory 0%	MFN statutory 0%	
Croatia	MFN statutory 2%	MFN statutory 2%	MFN statutory 7%; Zone-zone 3.5%	MFN statutory 10%; Free trade area 8%; Zone-zone 5%	MFN statutory 10%	MFN statutory 10%	

A blank denotes that the information is not available